

**Zeitschrift:** Jahresbericht / Schweizerisches Idiotikon : Schweizerdeutsches Wörterbuch  
**Herausgeber:** Schweizerisches Idiotikon  
**Band:** - (2013)

**Bibliographie:** Neuerscheinungen zum Schweizerdeutschen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Neuerscheinungen zum Schweizerdeutschen

zusammengestellt von Lotti Lamprecht

*150 Jahre Schweizerisches Idiotikon*. Beiträge zum Jubiläumskolloquium in Bern, 15. Juni 2012; hg. von der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften. Bern 2013.

Darin:

*Bickel, Hans*: Fortschreitende Digitalisierung. Neue Zugriffe auf das Idiotikon, S. 121–134.

*Christen, Helen*: Tüpfli, Cheib und Obsi<sup>ch</sup> schnörre<sup>n</sup>. Das Idiotikon als Schlüssel zum Deutschschweizer Menschenbild, S. 81–99.

*Haas, Walter*: Von den Idiotika zum Idiotikon, S. 21–45.

*Lamprecht, Lotti*: Vorwort, S. 5–12. [zur Gründungsgeschichte]

*Plate, Ralf*: Das Schweizerische Idiotikon als historisches Wörterbuch des Deutschen, S. 101–120.

*Schifferle, Hans-Peter*: Ein Wörterbuch – und mehr. Zur Bedeutung des Idiotikons für die Dialektologie und Sprachgeschichtsforschung in der deutschen Schweiz, S. 59–80.

*Werlen, Iwar*: «... unter Beihülfe aus allen Kreisen des Schweizervolkes» – das Idiotikon als «nationales Wörterbuch», S. 47–57.

*L'étude de la prosodie en Suisse*; hg. von Sandra Schwab und Adrian Leemann. Neuchâtel 2013 (TRANEL, Travaux neuchâtelois de linguistique 59).

Darin u. a.:

*Hove Ingrid*: Prosodic differences between Germans and German-speaking Swiss in L2, S. 57–70.

*Kolly, Marie-José*, und Volker Dellwo: (How) can listeners identify the L1 in foreign accented L2 speech?, S. 127–148.

*Peter, Naoki*, und Adrian Leemann: New approach towards predicting local f0 movements using Linear Least Squares by SVD, S. 43–56. [zur Prosodie des Walliserdeutschen]

*Vielfalt, Variation und Stellung der deutschen Sprache*; hg. von Karina Schneider-Wiejowski [u. a.]. Berlin/Boston 2013.

Darin u. a.:

*Bickel, Hans*, und Lorenz Hofer: Gutes und angemessenes Standarddeutsch in der Schweiz, S. 79–100.

- Goebel, Hans, Yves Scherrer und Pavel Smečka: Kurzbericht über die Dialektometrisierung des Gesamtnetzes des «Sprachatlasses der deutschen Schweiz» (SDS), S. 153–175.
- Aschwanden, Felix: Neues Urner Mundartwörterbuch. Basierend auf dem Urner Mundartwörterbuch (1982) von Felix Aschwanden und Walter Clauss. Altdorf 2013.
- Bart, Gabriela: *Summersprosse oder Merzefläcke, schneie oder schniie?* Die Zuger Mundart(en) – gestern, heute, morgen. In: Zuger Neujahrsblatt 2013, S. 38–47.
- Bart, Gabriela, Elvira Glaser, Pius Sibler und Robert Weibel: Analysis of Swiss German syntactic variants using spatial statistics. In: Current approaches to limits and areas in dialectology; hg. von Ernestina Carrilho [u. a.]. Newcastle upon Tyne 2013, S. 143–169.
- Bayer, Josef, und Martin Salzmann: *That*-trace effects and resumption – How Improper Movement can be repaired. In: Repairs. The added value of being wrong; hg. von Patrick Brandt und Eric Fuss. Berlin 2013, S. 275–333.
- Berchtold, Simone, und Oliver Schallert: Die Mundarten Vorarlbergs. Teilband 11: Die Mundarten der Walsertäler und des Tannbergs. Graz/Feldkirch 2013 (Schriften der Vorarlberger Landesbibliothek 3).
- Bigler, Walter: *Sägs eifach soo we deer de Schnabu gwachse n esch. E Hampfele Wöörter ond Uusdröck vo geschter ond höt.* Berner Aargauer Mundartwörter aus der Region Südwest-Aargau. Oftringen 2012.
- Brandner, Ellen, und Iris Bräuning: Relative *wo* in Alemannic. Only a complementizer? In: Linguistische Berichte 234 (2013), S. 131–169.
- Eilinger-Fitze, Nicole: Oh, dieses Schweizerdeutsch! Eine heitere und unterhaltsame Betrachtung der Sprache unserer Nachbarn. 2. Aufl. Welter 2013 (Fremdsprech 12).
- Fetzer, This: Flurnamen Bündner Herrschaft. Maienfeld 2013.
- Flütsch-Gansner, Konrad: Flurnamen Gemeinde St. Antönien. Schiers 2012.
- Glaser, Elvira: Area formation in morphosyntax. In: Space in language and linguistics. Geographical, interactional and cognitive perspectives; hg. von Peter Auer [u. a.]. Berlin/Boston 2013 (linguae & litterae 24 ), S. 195–221.
- Graf, Martin Hannes: Muster und Prozesse der Integration nicht-deutscher Rufnamen ins ältere Schweizerdeutsche. In: Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit. Akten des XII. internationa-

- len Germanistenkongresses Warschau 2010, Band 17; hg. von Franciszek Grucza. Frankfurt a. M. [u. a.] 2013, S. 135–139.
- Graf, Martin Hannes*: Beobachtungen zum churrätischen Personen-namenbestand der Karolingerzeit. In: Wandel und Konstanz zwischen Bodensee und Lombardei zur Zeit Karls des Grossen. Kloster St. Johann in Müstair und Churrätien. Tagung 13.–16. Juni 2012 in Müstair; hg. von Hans Rudolf Sennhauser. Zürich 2013 (Acta Müstair, Kloster St. Johann 3), S. 319–328.
- Greule, Albrecht, Rolf Max Kully* [u. a.] (Hgg.): Die Regio Basiliensis von der Antike zum Mittelalter – Land am Rheinknie im Spiegel der Namen. Stuttgart 2013 (Veröffentlichungen der Kommission für geschichtliche Landeskunde in Baden-Württemberg, Reihe B, Forschungen, 195).
- Haas, Walter*: Renward Brandstetter as a Dialectologist. In: A World of Words. Revisiting the Work of Renward Brandstetter (1860–1942) on Lucerne and Austronesia; hg. von Robert Blust und Jürg Schneider. Wiesbaden 2012, S. 33–42.
- Haas, Walter*: Kann man Dialekte pflegen? Festvortrag am 16. November 2013 in Olten. In: SchweizerDeutsch, Zeitschrift für Sprache in der deutschen Schweiz 21/3 (2013), S. 3–7.
- Hofer, Roland*: Suffixbildung im bernischen Namengut. Die Diminutiva auf *-ti*, *-elti*, *-etli* und die Kollektiva auf *-ere*. Ein Beitrag zur Namengrammatik. Berner Diss. Basel 2012.
- Hunger, Mattli*: Orts- und Flurnamen von Safien und Tenna. Safien 2013.
- Kälin, Walter R.*: Einsiedler Wörterbuch. 2., stark erweiterte Aufl. Einsiedeln 2013 (Schriften des Kulturvereins Einsiedeln 40).
- Kleiner Sprachatlas der deutschen Schweiz*; hg. von Helen Christen, Elvira Glaser, Matthias Friedli. 5., überarbeitete und erweiterte Aufl. Frauenfeld 2013. [neu mit Kapiteln zu Orts-, Flur- und Familiennamen sowie zur Dialektsyntax]
- Kolly, Marie-José*: Akzent auf die Standardsprachen: Regionale Spuren in «Français fédéral» und «Schweizerhochdeutsch». In: Linguistik online 58/1 (2013), S. 37–76.
- Landolt, Christoph*: «Dis gelt ist ouch den burgern genzlich vergul-ten.» Die Partizipia Präteriti der Reihe IIIb mit Ablaut *u* im Alemannischen. In: Zeitschrift für deutsche Philologie 132 (2013), S. 401–416.
- Lussi, Kurt*: Die Sprache der Landstrasse. Herkunft und Bedeutung des Rotwelschen. In: Heimatkunde Wiggertal 2014. Willisau 2013, S. 58–71.
- Mischke, Jürgen*, und Inga Siegfried (Hgg.): Namenbuch Basel-Stadt. Band 1: Die Ortsnamen von Riehen und Bettingen. Basel 2013.

- Müller, Wulf: Le nom de région Üchtland (canton de Fribourg/ Suisse). In: *Nouvelle Revue d'Onomastique* 54 (2012), S. 237–246.
- Niemeyer, Manfred (Hg.): *Deutsches Ortsnamenbuch*. Berlin/ Boston 2012.
- Nübling, Damaris: Zwischen Konservierung, Eliminierung und Funktionalisierung. Der Umlaut in den germanischen Sprachen. In: *Sprachwandelvergleich – Comparing diachronies*; hg. von Jürg Fleischer und Horst J. Simon. Berlin/Boston 2013 (*Linguistische Arbeiten* 550), S. 15–42. [zu phonologischer Umlautfeindlichkeit und morphologischer Umlautfreundlichkeit im Schweizerdeutschen]
- Oberholzer, Susanne: Dialektanpassung in der deutschsprachigen Schweiz am Fallbeispiel einer Pfarrperson. In: *Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit. Akten des XII. internationalen Germanistenkongresses Warschau 2010, Band 17*; hg. von Franciszek Grucza. Frankfurt a. M. [u. a.] 2013, S. 367–376.
- Ribeaud, José: *Vier Sprachen, ein Zerfall. Wie die Schweiz ihren wichtigsten Vorteil verspielt*. München 2013.
- Salzmann, Martin: On three types of variation in resumption. Evidence in favor of violable and ranked constraints. In: *Linguistic derivations and filtering. Minimalism and optimality theory*; hg. von Hans Broekhuis und Ralf Vogel. Sheffield 2012, S. 76–108.
- Salzmann, Martin: Rule ordering in verb cluster formation. On the extraposition paradox and the placement of the infinitival particle *te/zu*. In: *Rule Interaction in Grammar*; hg. von Anke Assmann und Fabian Heck. Leipzig 2013 (*Linguistische Arbeitsberichte* 90), S. 65–121.
- Salzmann, Martin: New evidence for verb cluster formation at PF and a right-branching VP. In: *Proceedings of the 42nd Annual Meeting of the North East Linguistic Society. Vol. 2*; hg. von Stefan Keine und Shayne Sloggett. Amherst 2013, S. 135–148. [zur Syntax schweizerdeutscher Bewegungsverben]
- Salzmann, Martin, Jana Häussler, Markus Bader und Josef Bayer: *That-trace effects without traces. An experimental investigation*. Ebd. S. 149–162.
- Salzmann, Martin: New arguments for verb cluster formation at PF and a right-branching VP. Evidence from verb doubling and cluster penetrability. In: *Linguistic Variation* 13 (2013), S. 81–132.
- Schallert, Oliver: Die Walser und ihre sprachlichen Spuren in Vorarlberg. In: *Montfort* 65 (2013), S. 81–96.
- Schmid, Christian: *Blas mer i d Schue*. 75 Redensarten – Herkunft und Bedeutung. Muri bei Bern 2013.
- Schneider, Thomas Franz, und Inga Siegfried: Zum frankoprovenzalisch-alemannischen Sprachkontakt in der westlichen

- Deutschschweiz im Mittelalter. In: Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit. Akten des XII. internationalen Germanistenkongresses Warschau 2010, Band 17; hg. von Franciszek Grucza. Frankfurt a. M. [u. a.] 2013, S. 249–255.
- Schobinger, Viktor: wie men au cha säge. züritüütsches sinoniimwörterbuech.* 2 Bände. Zürich 2013.
- Sonderegger, Stefan*, in Zusammenarbeit mit Eugen Nyffenegger, Katharina Koller-Weiss und Stefan Würth: Die Orts- und Flurnamen des Landes Appenzell. Herkunft und Bedeutung der Orts- und Flurnamen des Landes Appenzell. 3 Teilbände. Frauenfeld 2013.
- Toth, Alfred*: Deutsch im Kreis Schanfigg. e-Publikation des Instituts für Kulturforschung Graubünden. Chur 2012.
- Troxler, Ruth*, und Thomas Gsteiger: Schwyzerdütsch für Anfänger. Die 2000 wichtigsten Wörter, Helvetismen und Redensarten. Lenzburg/Olten 2012.
- Weibel, Viktor*: Traditionelle Namenlexika und die Ansprüche des 21. Jahrhunderts am Beispiel von drei Namenbüchern der Inner-schweiz. In: Beiträge zur Namenforschung 48 (2013), S. 429–437.
- Werlen, Iwar*: Zur Geschichte der Oberwalliser Orts- und Flurnamenkunde. In: Vallesia 67 (2012), S. 269–291.
- Zurbuchen, Andreas*: Orts- und Flurnamen Habkern. Habkern 2012.